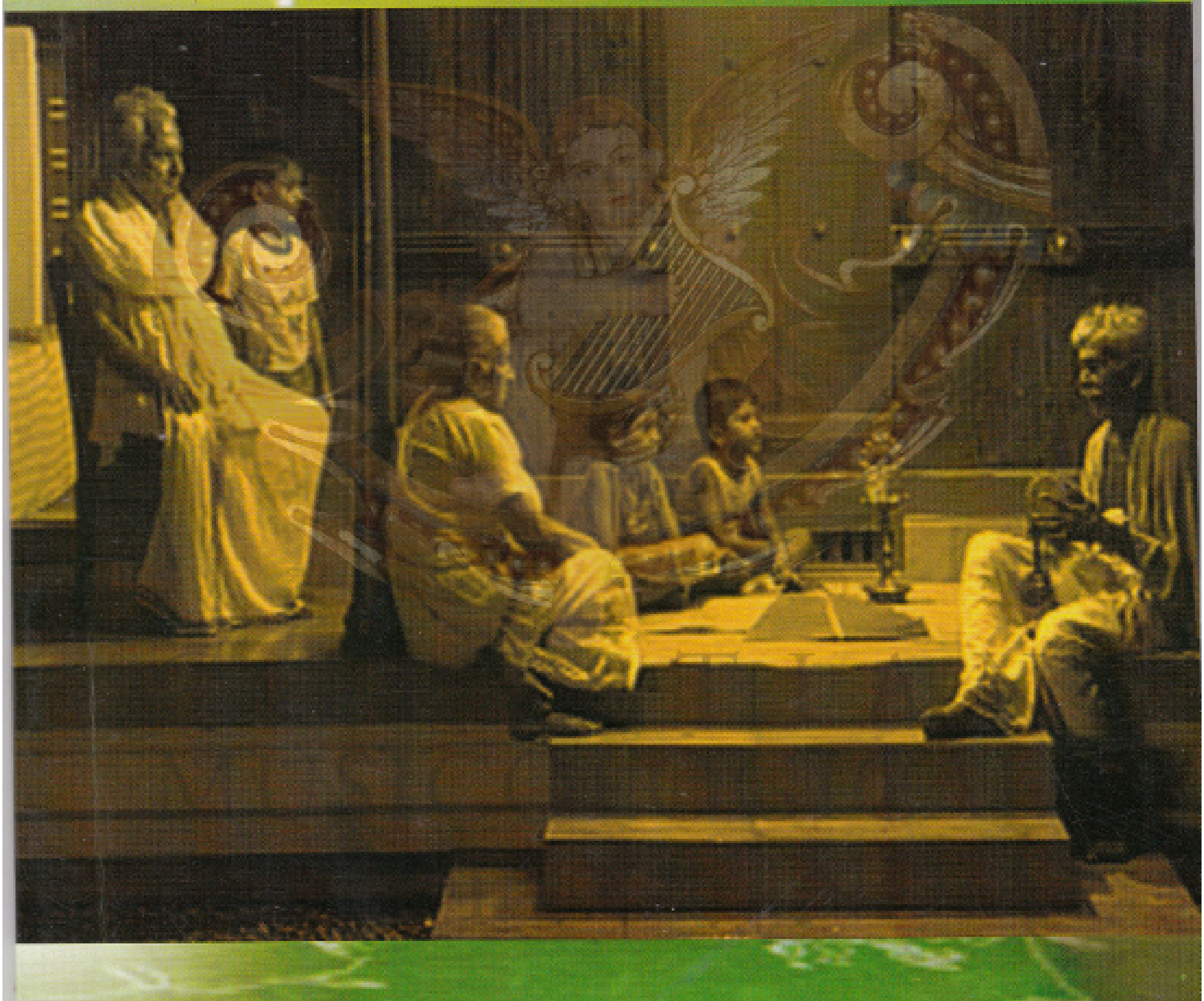
CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

# പാണൻപാട്ടിലെ ക്നായി തോമ്മ



റവ. ഡോ. ജേക്കബ് വെള്ളിയാൻ

www.TheCMSIndia.org

CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

# പാണൻ പാട്ടിലെ
# ക്നായി തോമ്മ

## എഴുപത്തിരണ്ടര പദവികൾ

ഡോ. ജേക്കബ് വെള്ളിയാൻ

CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

ജ്യോതി ബുക്ക് ഹൗസ്
കോട്ടയം

www.TheCMSIndia.org

CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

**Pananpattile knayi thomma**
(Malayalam)
knayithoma in pananpattu
Author Rev. Dr Jacob Vellian
Published on 1 October 2012
Type setting & Printing
Udaya Offset Press, Chungom, Kottayam
Kerala, India
Ph: 0481 - 2567370
Right reserved
Distributors
**Jyothi Book House**
Kottayam

**Rs/ - 100**

CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

CHRISTIAN MUSICOLOGICAL SOCIETY OF INDIA

## ആമുഖം

കൊടുങ്ങല്ലൂരിലേക്കുള്ള ക്നായി തോമ്മായുടെ കുടിയേറ്റം, ചേരമാൻ പെരുമാളുമായുള്ള സുദൃഢമായ സുഹൃദ്ബന്ധം, നാലു കുടി പരിഷകളുടെ തിരിച്ചുവരവ്, വേന്തൻമുടി, എഴുപത്തിരണ്ടു പദവികൾ ഇവയുടെയൊക്കെ പശ്ചാത്തലത്തിലാണ് ക്നായി തോമ്മായുടെ അപദാനങ്ങൾ പാടി നടക്കുന്ന പാണന്റെ പാട്ടു മനസ്സിലാക്കേണ്ടത്.

ഇതിന്റെ പശ്ചാത്തലമായി ചില പാഠങ്ങൾ ആരംഭത്തിൽ നൽകുന്നു.

1. ചരിത്രം ഉറങ്ങുന്ന കൊടുങ്ങല്ലൂർ
2. പാണന്റെ പശ്ചാത്തലം
3. എഴുപത്തിരണ്ടര പദവികൾ
4. ക്നായി തോമ്മായുടെ പായ്കപ്പൽ (അനുബന്ധം)- ക്നായി തോമ്മാ ചെപ്പേട്

ചേരമാൻ പെരുമാളിനു വേണ്ടി ക്നായ് തോമ്മ തിരുവരങ്കൻ എന്ന ആശ്രിതപാണനെ ശ്രീലങ്കയ്ക്കു അയച്ചു. നാടുവിട്ടുപോയ ആശാരിമൂശാരി കൊല്ലൻ തട്ടാൻ എന്നീ നായ്ക്കുടി പരിഷകളെ അയാൾ തിരിച്ചുകൊണ്ടുവന്നു. നായ്ക്കുടി പരിഷകൾ തോമ്മായ്ക്കു വേന്തൻമുടി സമ്മാനമായി നൽകുകയും സന്തുഷ്ടനായ രാജാവ് ക്നായ് തോമ്മായ്ക്കും കൂട്ടർക്കും എഴുപത്തിരണ്ടര പദവികൾ / ആനുകൂല്യങ്ങൾ നൽകുകയും ചെയ്തു. തിരുവരങ്കൻ എന്ന പാണൻ ചെയ്ത സേവനത്തിനു സമ്മാനമായി തന്റെ ജനത്തിന്റെ വീടുകൾതോറും എന്നൊക്കെപോയി പാട്ടിപാടിയാലും സമ്മാനം സ്വീകരിക്കാനുള്ള അവകാശവും തോമ്മാ നൽകി എന്നു കീർത്തിക്കുന്നതാണ് പാണൻപാട്ട്. അതിന്റെ ഉള്ളടക്കവും ചൈതന്യവും കണ്ടെത്തുകയാണ് ഈ ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ ലക്ഷ്യം.

ഈ പുസ്തക രചനയിൽ എന്നെ സഹായിച്ച ഫാദർ ജോൺ പുതൃക്ക.OSH, സി. ഡെന്നീസ് എസ്.ജെ.സി കടുത്തുരുത്തി ബേത്ശ്ലീഹമിലെ സെമിനാരിക്കാർ, റവ. ഷഞ്ചു കൊച്ചുപറമ്പിൽ ഇവർക്ക് അകമഴിഞ്ഞ നന്ദി.

കടുത്തുരുത്തി മോൺ. ഡോ. ജേക്കബ് വെള്ളിയാൻ
1-10-2012

www.TheCMSIndia.org

CHRISTIAN MUSICOLOGICAL SOCIETY OF INDIA

## അവതാരിക

വെള്ളിയാനച്ചൻ പാണന്മാരെ അന്വേഷിച്ച് നടന്നതും രൂപതയുടെ പ്ലാറ്റിനം ജൂബിലിഘോഷയാത്രയിൽ (1986) ഒരു പാണന്റെ നിശ്ചലദൃശ്യം അവതരിപ്പിച്ചതും ഞാനോർക്കുന്നു. പാണൻപാട്ടിലെ ക്നായ് തോമ്മ എന്ന ഗ്രന്ഥം പൊതുജനങ്ങൾക്കു സുപരിചിതമല്ലാത്ത ഒരു വിഷയത്തെ അധികരിച്ചുള്ളതാണ്.

ക്നാനായക്കാർ അറിയാതെയും ആവശ്യപ്പെടാതെയും പാണന്മാർ പാടുന്ന ക്നായ് തോമ്മായുടെ വീരഗാഥയുടെ വിശകലനമാണ് ഈ ഗ്രന്ഥം. ക്നാനായ ചരിത്രത്തെപ്പറ്റിയുള്ള പരമ്പരാഗതമായ സങ്കല്പങ്ങൾക്കു ഉപോൽബലകമാണ് ഈ നാടൻപാട്ടിന്റെ ഉള്ളടക്കം എന്നതു സന്തോഷദായകമാണ്. ക്നായ്തോമ്മായ്ക്കു ലഭിച്ച പദവികൾ എഴുപത്തിരണ്ടര ആണെന്നും അരപദവി സദ്യക്കു ഇലയുടെ അറ്റം മടക്കുന്നതാണെന്നും പാണൻ പാട്ടിലുണ്ട്. പാണൻപാട്ടിന്റെ സിഡിയും, ഡിവിഡിയും സംലഭ്യമാക്കിയതും ഈ ഗ്രന്ഥത്തിൽ "പാണൻ കഥ കുട്ടികൾക്ക്" എന്ന ഒരു അദ്ധ്യായം ചിത്ര സഹിതം ഉൾപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളതും ഏറെ ഉപകാരപ്രദമാണ്

അതിനെ തുടർന്ന് ഇപ്പോൾ *പാണൻപാട്ടിലെ ക്നായി തോമ്മ* എന്ന ഗ്രന്ഥം തയ്യാറാക്കി പ്രസിദ്ധീകരിച്ചത് ഏറെ പ്രസക്തമാണ്. ക്നാനായക്കാർക്കും ക്നാനായതരർക്കും ഈ ഗ്രന്ഥം ഉപകരിക്കട്ടെ എന്നു ആശംസിക്കുന്നു.

**മാർ കുര്യാക്കോസ് കുന്നശ്ശേരി,**
കോട്ടയം അതിരൂപതയുടെ
പ്രഥമ മെത്രാപ്പോലീത്ത

തെള്ളകം
29-9-2012



www.TheCMSIndia.org

CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA



## ഉള്ളടക്കം

1. ക്നാനായ കുടിയേറ്റക്കാരുടെ പ്രഭവസ്ഥാനങ്ങൾ
2. ചരിത്രം ഉറങ്ങുന്ന കൊടുങ്ങല്ലൂർ
3. പാണന്മാർ ആര്?
4. പാണൻപാട്ടിന്റെ സംഗ്രഹം
5. പാണൻപാട്ടിന്റെ ടെക്സ്റ്റുകൾ (നാരാണൻപാണൻ, രാമൻപാണൻ,കുഞ്ഞൻ നീലാണ്ടൻ പാണൻ)
6. എഴുപത്തിരണ്ടര പദവികൾ
7. പദവികളുടെ ലിസ്റ്റ്
8. പദവികൾ ഇനം തിരിച്ച്
9. ഏതാനും പദവികളുടെ വിശദീകരണം.
10. പദവികളുടെ ചെപ്പേട്
11. പാണൻകഥ കുട്ടികൾക്ക്
12. അനുബന്ധം - ക്നാനായ കുടിയേറ്റക്കാലത്തെ കപ്പൽയാത്ര

CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA



www.TheCMSIndia.org

CHRISTIAN MUSICOLOGICAL SOCIETY OF INDIA

# 1

# ക്നാനായ കുടിയേറ്റക്കാരുടെ പ്രഭവ സ്ഥാനങ്ങൾ

ക്നാനായി തോമ്മായുടെ നേതൃത്വത്തിലും ഉറഹാ മാർ യൗസേപ്പുമെത്രാന്റെ സാന്നിദ്ധ്യത്തിലും നടന്ന ക്നാനായ കുടിയേറ്റവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട് കിനായി, എദ്സാ, ഉറഹാ, ഊസ്, സെല്യൂക്യാ-സ്റ്റെസി ഫോൺ എന്നീ സ്ഥല നാമങ്ങൾ പുരാതന പാട്ടുകളിൽ കാണുന്നു. മോൺസിഞ്ഞോർ ജേക്കബ് കൊല്ലാപറമ്പലിന്റെ ഗവേഷണങ്ങളെ ആധാരമാക്കി കുടിയേറ്റക്കാരുടെ കാല്പ്പാടുകൾ തേടി 1990 ജനുവരി- ഫെബ്രുവരി മാസത്തിൽ കോട്ടയം അതിരുപതയുടെ പ്രഥമ മെത്രാപ്പോലീത്താ മാർ കുര്യാക്കോസ് കുന്നശ്ശേരി പിതാവും, ഡോ.ജേക്കബ് കൊല്ലാപറമ്പിൽ, ഡോ. ജേക്കബ് വെള്ളിയാൻ, ഡോ. സിറിയക് തേവർമണ്ണിൽ എന്നീ വൈദികരും ചേർന്ന സമിതി ഇറാക്കിൽ രണ്ടാഴ്ചത്തെ പഠന പര്യടനം നടത്തുകയും പുരാതന പാട്ടിൽ പ്രതിപാദിച്ചിരിക്കുന്ന സ്ഥലനാമങ്ങൾ ഭൂമിശാസ്ത്രപരമായും ചരിത്രപരമായും ശരിയെന്ന് കണ്ടെത്തുകയും ചെയ്തു. ഡോ. ജേക്കബ് കൊല്ലാപറമ്പിൽ എഴുതിയ 'The Babylonian Origin of the Southists, ക്നാനായ സമുദായം 'കേരളചരിത്ര



www.TheCMSIndia.org

CHRISTIAN MUSICOLOGICAL SOCIETY OF INDIA

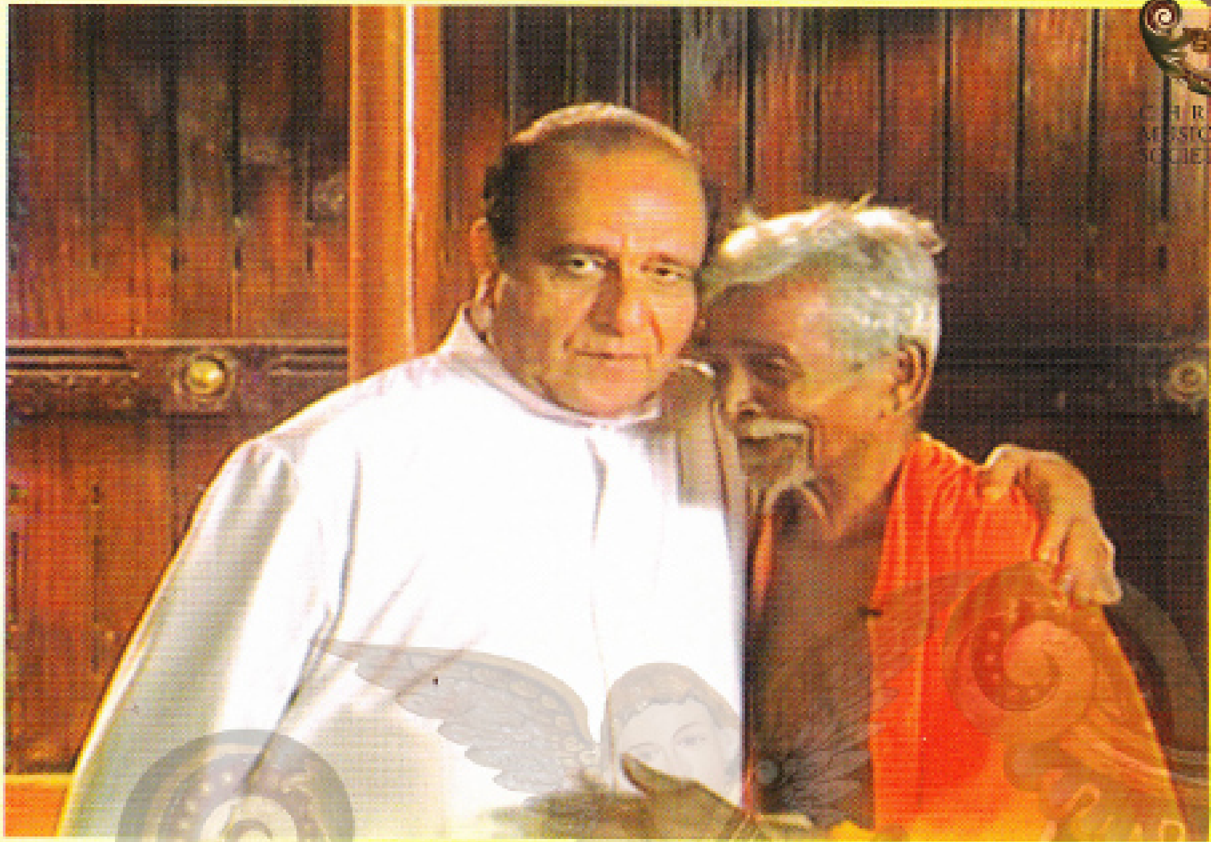


ത്തിൽ', എന്നീ പുസ്തകങ്ങളും ഡോ. ജേക്കബ് വെള്ളിയാൻ എഴുതിയ 'കാല്പാടുകൾ തേടി' (അപ്നാദേശ് 1990 മാർച്ച് - ഏപ്രിൽ) എന്ന ലേഖന പരമ്പരയും ഈ വസ്തുതകൾ വിശദമായി വിവരിക്കുന്നുണ്ട്.

കുടിയേറ്റവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട സ്ഥലങ്ങൾ



www.TheCMSIndia.org



CHRISTIAN MUSICOLOGICAL SOCIETY OF INDIA

ചരിത്രം കണ്ടെത്തുന്നതു ലിഖിത രേഖകൾകൊണ്ടു മാത്രമല്ല;

പാരമ്പര്യങ്ങളും വായ്മൊഴികളും കൊണ്ടുകൂടിയാണ്.

മാർതോമ്മായുടെ കാര്യത്തിലെന്നപോലെ

ക്നായ്തോമ്മായുടെ കാര്യത്തിലും

ചരിത്രത്തിന് വായ്മൊഴികളുടെയും പാരമ്പര്യത്തെയും

നിർബന്ധമായും ഉപയോഗിക്കേണ്ടതുണ്ട്.

ക്നാനായിക്കാരുടെ ഇടയിൽ അവരുടെ

ചരിത്രവും ചരിത്രബന്ധിതകാര്യങ്ങളും

പാടിനടന്ന പാണന്മാരുടെപാട്ടാണ്

ഈ ഗ്രന്ഥത്തിലെ പാനവിഷയം.

ചേരമാൻ പെരുമാളുമായുള്ള ബന്ധവും

എഴുപത്തിരണ്ടരപദവികളും

ഇതിൽ പരാമർശിച്ചിട്ടുണ്ട്.

CHRISTIAN MUSICOLOGICAL SOCIETY OF INDIA

www.TheCMSIndia.org

CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA
REG. NO. 118/IV/2016

For further information
regarding this text Please contact:
*info@thecmsindia.org*
*library@thecmsindia.org*

Please join the
'CMSI Benefactors Club'
and support the ongoing projects of
Christian Musicological Society Of India

- DIGITAL LIBRARY
- ARAMAIC PROJECT
- DIRECTORY OF CHRISTIAN SONGS
- ENCYCLOPEDIA OF SYRIAC CHANTS
- MUSIC ICONOGRAPHY
- CHRISTIAN ART